

GRECO

Ομάδα Κρατών κατά της Διαφθοράς

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

Στρασβούργο, 22 Ιουνίου 2012

Δημόσιας γρήσης

Greco-RC III (2012) 10E

**Τρίτος Γύρος Αξιολόγησης
Έκθεση Συμμόρφωσης για την Ελλάδα
«Ποινικοποιήσεις (ETS 173 και 191, GPC 2)»**

«Διαφάνεια της Χρηματοδότησης των Πολιτικών Κομμάτων»

Εγκρίθηκε από τη GRECO
κατά την 56η Σύνοδο της Ολομέλειας
(Στρασβούργο, 20 - 22 Ιουνίου 2012)

GRECO

Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρώπης

[www.coe.int / greco](http://www.coe.int/greco)

F-67075 Strasbourg Cedex

Τηλ. +33 3 88 41 20 00

Φαξ +33 3 88 41 39 55

Γενική Διεύθυνση Ι - Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Κράτους Δικαίου

Διεύθυνση Κοινωνίας της Πληροφορίας και Δράσης κατά του Εγκλήματος

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. Η Έκθεση Συμμόρφωσης αξιολογεί τα μέτρα που έχουν ληφθεί από τις ελληνικές αρχές για την υλοποίηση των 27 συστάσεων που εκδόθηκαν στο πλαίσιο της Έκθεσης του Τρίτου Γύρου Αξιολόγησης για την Ελλάδα (βλέπε παράγραφο 2), η οποία κάλυψε δύο χωριστούς θεματικούς τομείς, και συγκεκριμένα:
 - **τη Θεματική Ενότητα I - Ποινικοποιήσεις:** Άρθρα 1α και 1 β, 2-12, 15-17, 19 παρ. 1 της Συνθήκης Ποινικού Δικαίου για την Καταπολέμηση της Διαφθοράς (ETS 173), Άρθρα 1-6 του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου της (ETS 191) και Κατευθυντήρια Αρχή 2 (ποινικοποίηση της διαφθοράς).
 - **τη Θεματική Ενότητα II - Διαφάνεια της χρηματοδότησης των πολιτικών κομμάτων:** Άρθρα 8, 11, 12, 13β, 14 και 16 της Σύστασης Rec (2003) 4, σε σχέση με τους Κοινούς Κανόνες για την Καταπολέμηση της Διαφθοράς ως προς τη Χρηματοδότηση των Πολιτικών Κομμάτων και των Εκλογικών Εκστρατειών, και - γενικότερα - Κατευθυντήρια Αρχή 15 (χρηματοδότηση των πολιτικών κομμάτων και των προεκλογικών εκστρατειών).
2. Η Έκθεση του Τρίτου Γύρου Αξιολόγησης εγκρίθηκε κατά την 47^η Σύνοδο της Ολομέλειας της GRECO (7-11 Ιουνίου 2010) και δημοσιοποιήθηκε στις 7 Ιουλίου 2010, κατόπιν εξουσιοδότησης από την Ελλάδα (Greco Eval III Rep (2009) 9E, Θεματική Ενότητα I και Θεματική Ενότητα II).
3. Όπως απαιτείται από το Διαδικαστικό Κανονισμό της GRECO, οι ελληνικές αρχές υπέβαλαν μια Έκθεση Προόδου σχετικά με τα μέτρα που έλαβαν για την υλοποίηση των συστάσεων. Η έκθεση αυτή υποβλήθηκε στις 3 Φεβρουαρίου 2012 και χρησίμευσε ως βάση για την Έκθεση Συμμόρφωσης.
4. Η GRECO επέλεξε τη Γεωργία και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής προκειμένου να ορίσουν Εισηγητές για τη διαδικασία συμμόρφωσης. Οι Εισηγητές που ορίστηκαν ήταν ο κ. Nino SARISHVILI, Επικεφαλής της Μονάδας Έρευνας και Ανάλυσης, του Τμήματος Ανάλυσης του Υπουργείου Δικαιοσύνης, για λογαριασμό της Γεωργίας, και ο κ. Robert LEVENTHAL, Διευθυντής Πρωτοβουλιών Καταπολέμησης της Διαφθοράς και Διακυβέρνησης, του Γραφείου Διεθνών Υποθέσεων Ναρκωτικών και Επιβολής του Νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών των ΗΠΑ, εξ ονόματος των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής. Οι Εισηγητές επικουρήθηκαν από τη Γραμματεία της GRECO κατά τη σύνταξη της Έκθεσης Συμμόρφωσης.

5. Η Έκθεση Συμμόρφωσης αξιολογεί την υλοποίηση κάθε επιμέρους σύστασης που περιέχεται στην Έκθεση Αξιολόγησης και καθιερώνει μια συνολική αξιολόγηση του βαθμού συμμόρφωσης των μελών με τις συστάσεις αυτές. Η υλοποίηση οποιασδήποτε εκκρεμούσας σύστασης (μερικώς υλοποιηθείσας ή μη υλοποιηθείσας) θα αξιολογηθεί με βάση μια περαιτέρω Έκθεση Προόδου, η οποία πρέπει να υποβληθεί από τις αρχές 18 μήνες μετά την έγκριση της παρούσας Έκθεσης Συμμόρφωσης.

II. ΑΝΑΛΥΣΗ

Θεματική Ενότητα I: Ποινικοποιήσεις

6. Υπενθυμίζεται ότι η GRECO, στην Έκθεση Αξιολόγησής της, απηύθυνε 11 συστάσεις προς την Ελλάδα, σε σχέση με τη Θεματική Ενότητα I. Η συμμόρφωση με τις εν λόγω συστάσεις αναπτύσσεται στη συνέχεια.
7. Οι ελληνικές αρχές αναφέρουν ότι έχει συνταχθεί ένα νέο σχέδιο Ποινικού Κώδικα, αλλά ότι αυτό δεν έχει ακόμη υποβληθεί στο Κοινοβούλιο, λόγω της τρέχουσας κατάστασης στη χώρα. Η εντολή της προηγούμενης κυβέρνησης, η οποία υποστηρίχθηκε από ένα συνασπισμό πολιτικών κομμάτων, μέχρι τις εκλογές που έλαβαν χώρα στις 6 Μαΐου 2012, κάλυπτε μόνο τις πλέον επείγουσες οικονομικές και διοικητικές προτεραιότητες. Κατά συνέπεια, η κατάθεση στο Κοινοβούλιο των νομοσχεδίων που δεν σχετίζονταν με τις προτεραιότητες αυτές, καθυστέρησε. Οι αρχές αναμένουν ότι, μετά τις τελευταίες εκλογές της 17ης Ιουνίου 2012 και το σχηματισμό νέας κυβέρνησης στις 20 Ιουνίου 2012, το ανασταλέν νομοθετικό έργο, συμπεριλαμβανομένου και του σχεδίου του νέου Ποινικού Κώδικα, θα συνεχιστεί.

Σύσταση i.

8. *Η GRECO πρότεινε την ενοποίηση όλων των σχετικών διατάξεων για τη δωροδοκία και την προσφορά για άσκηση επιρροής, κατά προτίμηση εντός του Ποινικού Κώδικα.*
9. Οι ελληνικές αρχές αναφέρουν ότι όλες οι σχετικές διατάξεις για τη δωροδοκία και την προσφορά για άσκηση επιρροής, δηλαδή η ενεργητική δωροδοκία δημοσίων υπαλλήλων (σχέδιο Άρθρου 160), η παθητική δωροδοκία δημοσίων υπαλλήλων (σχέδιο Άρθρου 159), η δωροδοκία μελών του Κοινοβουλίου, του Πρωθυπουργού, περιφερειακών λειτουργών και δημάρχων (σχέδιο Άρθρου 126), η δωροδοκία δικαστών και εισαγγελέων (σχέδιο Άρθρων 137 και 159),

και η προσφορά για άσκηση επιρροής (σχέδιο Άρθρου 161), θα ενοποιηθούν εντός του νέου Ποινικού Κώδικα.

10. Η GRECO χαιρετίζει τα μέτρα που έχουν ληφθεί για την ενοποίηση ορισμένων από τις διατάξεις για τη δωροδοκία και την προσφορά για άσκηση επιρροής σε ένα μελλοντικό νέο Ποινικό Κώδικα, όπως ζητήθηκε από τη σύσταση. Εκφράζει τη λύπη της, ωστόσο, για το ότι η δυνατότητα που δόθηκε από τη μεταρρύθμιση αυτή δεν χρησιμοποιήθηκε ώστε να συμπεριληφθούν στο μελλοντικό ενοποιημένο Κώδικα και οι διατάξεις που σχετίζονται με τη δωροδοκία στον ιδιωτικό τομέα. Οι αρχές ενδέχεται να επιθυμούν να επανεξετάσουν το σημείο αυτό, για λόγους απλούστευσης και ευκολίας αναφοράς.
11. Η GRECO καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η σύσταση i έχει υλοποιηθεί εν μέρει.

Σύσταση ii.

12. *Η GRECO πρότεινε να διασφαλιστεί ότι τα αδικήματα της ενεργητικής και παθητικής δωροδοκίας στο δημόσιο τομέα θα καλύπτουν όλες τις πράξεις / παραλείψεις κατά την άσκηση των καθηκόντων ενός δημοσίου υπαλλήλου, είτε αυτές εμπίπτουν στο πεδίο των αρμοδιοτήτων του δημοσίου υπαλλήλου είτε όχι.*
13. Οι ελληνικές αρχές εξηγούν ότι ο ελληνικός Ποινικός Κώδικας απαρτίζεται από κεφάλαια, καθένα από τα οποία επιδιώκει να προστατεύσει ένα συγκεκριμένο έννομο αγαθό. Για το λόγο αυτό, τα αδικήματα της δωροδοκίας εκλεγμένων λειτουργών, μελών του δικαστικού σώματος και δημοσίων υπαλλήλων αντιμετωπίζονται σε διαφορετικά κεφάλαια, τα οποία ασχολούνται με την προστασία των θεμελιωδών πολιτικών οργάνων του Κράτους, της δικαστικής λειτουργίας και των δημοσίων υπηρεσιών, αντίστοιχα. Σύμφωνα με το ελληνικό νομικό δόγμα, η ποινικοποίηση της δωροδοκίας δεν αποσκοπεί στην προστασία της ηθικής του δημοσίου υπαλλήλου, αλλά στην ορθή χρήση της εξουσίας του. Για το λόγο αυτό, η προσφορά δώρων είναι μια μορφή ηθικής αυτουργίας ή συνέργειας, η οποία χαρακτηρίζεται ως δωροδοκία μόνο όταν ο λήπτης της εν λόγω προσφοράς έχει κάποια διοικητική ή πολιτική αρμοδιότητα και το παράνομο αποτέλεσμα της πράξης του σχετίζεται αιτιωδώς με την εν λόγω αρμοδιότητα. Η επιτροπή που έχει αναλάβει τη σύνταξη του νέου Ποινικού Κώδικα θεωρεί, ως εκ τούτου, ότι η προσφορά ή η αποδοχή δώρων για την τέλεση πράξης, εκτός του πεδίου αρμοδιοτήτων του δημοσίου υπαλλήλου, δεν μπορεί να χαρακτηριστεί ως δωροδοκία, αλλά παραμένει μια μορφή

συνέργειας. Αποτελεί πεποίθηση της επιτροπής, ότι η αλλαγή της αντίληψης αυτής θα μπορούσε να προκαλέσει σημαντικό και δυσανάλογο ρήγμα της δογματικής δομής του Κώδικα, πράγμα το οποίο θα ήταν περισσότερο επιζήμιο, καθώς οι διατάξεις περί δωροδοκίας θα είναι τώρα ενσωματωμένες στον ίδιο τον Κώδικα. Οι αρχές προσθέτουν ότι, ακόμη και αν η αντίληψη αυτή μπορεί να φαίνεται περιοριστική, ένα αδίκημα «παράβασης καθήκοντος» μπορεί να τεκμηριωθεί σε όλες σχεδόν τις περιπτώσεις κατά τις οποίες ένας υπάλληλος καταχράται ή παραβαίνει τις αρμοδιότητές του, σε αντάλλαγμα ενός ωφελήματος.

14. Η GRECO λαμβάνει υπόψη την πρόθεση των συντακτών του νέου Ποινικού Κώδικα να μην θεωρούν δωροδοκία τις πράξεις / παραλείψεις ενός υπαλλήλου εκτός των αρμοδιοτήτων του. Υπενθυμίζει, εν προκειμένω, ότι η Εισηγητική Έκθεση της Συνθήκης Ποινικού Δικαίου τονίζει ότι το αποφασιστικό στοιχείο για το αδίκημα της ενεργητικής ή παθητικής δωροδοκίας είναι η προσφορά ή η ζήτηση ενός δώρου, όχι το γεγονός ότι η πράξη / παράλειψη που τελέστηκε ενέπιπτε στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων του δημοσίου υπαλλήλου ή ήταν αντίθετη προς αυτές. Πράγματι, όπως επισημαίνεται στην Έκθεση Αξιολόγησης (παράγραφος 110), η διασύνδεση της τέλεσης του αδικήματος με την αρμοδιότητα του δημοσίου υπαλλήλου μπορεί να παραλείψει περιπτώσεις στις οποίες αυτός ζητά ή λαμβάνει δώρο προκειμένου να τελέσει μια πράξη που είναι εντελώς εκτός των αρμοδιοτήτων του, αλλά την οποία αυτός έχει τη δυνατότητα να τελέσει λόγω της θέσης που κατέχει. Ακόμη και αν τέτοιες περιπτώσεις θα μπορούσαν, σύμφωνα με το σκεπτικό των ελληνικών αρχών, να διωχθούν ως μια μορφή ηθικής αυτουργίας ή συνέργειας, η κατάσταση αυτή θα ήταν σε διάσταση με το πνεύμα της Συνθήκης, σύμφωνα με το οποίο μια τέτοια κατάσταση αποτελεί συστατικό ενός ολοκληρωμένου αδικήματος δωροδοκίας. Ένα άλλο στοιχείο διάστασης, το οποίο έχει ήδη επισημανθεί στην Έκθεση Αξιολόγησης, είναι ότι η απαίτηση μιας πράξης ή παράλειψης που εμπίπτει στο πεδίο αρμοδιότητας ενός δημοσίου υπαλλήλου προσθέτει ένα περιττό στοιχείο ασάφειας, το οποίο πρέπει να τεκμηριώνεται από την κατηγορούσα αρχή. Η GRECO καλεί, επομένως, τις ελληνικές αρχές να δώσουν τις απαιτούμενες διευκρινίσεις για την υλοποίηση της σύστασης αυτής.
15. Η GRECO καταλήγει στο συμπέρασμα ότι σύσταση ii δεν έχει υλοποιηθεί.

Σύσταση iii.

16. Η GRECO πρότεινε να ληφθούν κατάλληλα μέτρα, όπως εγκύκλιοι ή εκπαίδευση, προκειμένου να καταστεί σαφές ή να υπενθυμιστεί στους ενδιαφερόμενους ότι οι αδικήματα της ενεργητικής και παθητικής δωροδοκίας είναι αυτόνομα και δεν απαιτούν, απαραίτητα, μια συμφωνία μεταξύ των μερών.
17. Οι ελληνικές αρχές αναφέρουν ότι η υλοποίηση της σύστασης αυτής καθυστέρησε, εν αναμονή της έγκρισης του νέου Ποινικού Κώδικα.
18. Η GRECO λαμβάνει υπόψη τις πληροφορίες που δόθηκαν και καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η σύσταση iii δεν έχει υλοποιηθεί.

Σύσταση iv.

19. Η GRECO πρότεινε να ποινικοποιηθεί ευρύτερα η δωροδοκία ημεδαπών, αλλοδαπών και διεθνών δικαστών, διαιτητών και ενόρκων, σύμφωνα με τα Άρθρα 2, 3, 5, 11 της Συνθήκης Ποινικού Δικαίου (ETS 173), καθώς και τα Άρθρα 2 έως 6 του Πρόσθετου Πρωτόκολλου της (ETS 191), ιδίως όσον αφορά στους μεσαζόντες, τους τρίτους δικαιούχους και το αντικείμενο των ενεργειών / παραλείψεων του λήπτη του δώρου.
20. Οι ελληνικές αρχές παραπέμπουν στο σχέδιο του Άρθρου 137 του νέου Ποινικού Κώδικα ¹ με θέμα «δωροδοκία δικαστικών λειτουργών», το οποίο θα καλύπτει την ενεργητική και παθητική δωροδοκία ημεδαπών, αλλοδαπών και διεθνών δικαστών, ενόρκων και διαιτητών. Προσθέτουν ότι, σύμφωνα με το Άρθρο 12β του σχεδίου του Ποινικού Κώδικα, «Οικείοι είναι οι συγγενείς εξ αίματος και εξ αγχιστείας σε ευθεία γραμμή, οι θετοί γονείς και τα θετά τέκνα, οι ανάδοχοι γονείς και τα ανάδοχα τέκνα, οι σύζυγοι, οι συμβιούντες με σταθερή μακρόχρονη συμβίωση ή με σύμφωνο ελεύθερης συμβίωσης, οι μνηστευμένοι, οι αδερφοί και οι σύζυγοί τους ή οι συμβιούντες ως ανωτέρω με αυτούς, οι μνηστήρες των αδερφών, οι επίτροποι ή επιμελητές του υπαίτιου και όσοι βρίσκονται υπό την επιτροπεία ή επιμέλεια του υπαίτιου.».
21. Η GRECO λαμβάνει υπόψη της τη διατύπωση του σχεδίου του Άρθρου 137 του νέου Ποινικού Κώδικα και εκφράζει την ικανοποίησή της για το γεγονός ότι, αν αυτό εγκριθεί με την παρούσα μορφή του, θα διορθώσει κάποια από τα κενά τα οποία σημειώνονται στην Έκθεση Αξιολόγησης (βλέπε παράγραφο 112) ως προς το ισχύον Άρθρο του Ποινικού Κώδικα για τη δωροδοκία των δικαστών και των διαιτητών, όπως η συμμετοχή των μεσαζόντων και των τρίτων δικαιούχων στην παθητική πλευρά του αδικήματος. Ωστόσο, δεν είναι δυνατό να διορθωθούν όλα τα κενά με

αυτό το σχέδιο κειμένου. Η έννοια του «οικείου» που χρησιμοποιείται στην παράγραφο 2, από την ενεργητική πλευρά του αδικήματος, είναι στενότερη από την απαίτηση της Συνθήκης Ποινικού Δικαίου, σύμφωνα με την οποία ο τρίτος δικαιούχος μπορεί να είναι οποιοδήποτε πρόσωπο. Η πιθανότητα το δώρο να προορίζεται όχι για ένα δικαστή ή διαιτητή, αλλά για έναν από τους φίλους ή τους γείτονές του, για παράδειγμα, δεν καλύπτεται. Το φάσμα των πράξεων / παραλείψεων που καλύπτονται από τη διάταξη αυτή διευρύνεται, αλλά οι εν λόγω πράξεις / παραλείψεις θα εξακολουθήσουν να σχετίζονται με την άσκηση των καθηκόντων του δικαστή / διαιτητή, κατά την απονομή της δικαιοσύνης. Όπως προαναφέρθηκε, σε σχέση με τη σύσταση ii, αυτό θα εξακολουθήσει να αφήνει ακάλυπτες ορισμένες πράξεις / παραλείψεις, δηλαδή εκείνες που είναι εκτός του αντικειμένου των καθηκόντων του δικαστή ή διαιτητή. Η GRECO καλεί, επομένως, τις ελληνικές αρχές να βελτιώσουν περαιτέρω το κείμενο του σχεδίου του Άρθρου 137 του νέου Ποινικού Κώδικα.

22. GRECO καταλήγει στο συμπέρασμα ότι σύσταση iv έχει υλοποιηθεί εν μέρει.

Σύσταση v.

23. *Η GRECO πρότεινε να ποινικοποιηθεί ευρύτερα η δωροδοκία ημεδαπών, αλλοδαπών και διεθνών μελών δημοσίων συνελεύσεων, σύμφωνα με τα Άρθρα 4, 6 και 10 της Συνθήκης Ποινικού Δικαίου (ETS 173), ιδίως όσον αφορά στην «παροχή» και τη «λήψη» αθέμιτων ωφελημάτων, στους μεσαζόντες, τους τρίτους δικαιούχους και το εύρος των πράξεων / παραλείψεων του δωρολήπτη.*
24. Οι ελληνικές αρχές κάνουν αναφορά στο Άρθρο 126 του νέου σχεδίου Ποινικού Κώδικα ² για την ενεργητική και παθητική δωροδοκία των μελών ημεδαπών, αλλοδαπών και διεθνών δημοσίων συνελεύσεων. Όσον αφορά στο αντικείμενο των ενεργειών / παραλείψεων του δωρολήπτη, θεωρούν ότι, δεδομένου ότι τα Άρθρα 4 και 6 της Συνθήκης Ποινικού Δικαίου εστιάζουν στις «νομοθετικές και διοικητικές εξουσίες» των δημοσίων συνελεύσεων, το να απαιτηθεί η ποινικοποίηση μιας συμπεριφοράς, η οποία δεν ασκείται σε σχέση με την ιδιότητα ενός μέλους του Κοινοβουλίου, θα υπερέβαινε τις απαιτήσεις της Συνθήκης.
25. Η GRECO λαμβάνει υπόψη της τις πληροφορίες που δόθηκαν. Το σχέδιο του Άρθρου 126 του νέου Ποινικού Κώδικα, εφόσον εγκριθεί στην παρούσα μορφή του, θα επιφέρει ορισμένες βελτιώσεις στο αδίκημα της δωροδοκίας μελών δημοσίων συνελεύσεων, ιδίως όσον αφορά στη διατύπωση της ενεργητικής και της παθητικής πλευράς του αδικήματος, στην οποία οι ίδιες

λέξεις - αφενός «υπόσχεται» και «παρέχει» και, αφετέρου, «δέχεται την παροχή ή υπόσχεση ωφελημάτων που δεν δικαιούται» ή «απαιτεί τέτοια» - χρησιμοποιούνται όπως και σε άλλα αδικήματα δωροδοκίας. Ακόμα και αν δύο μόνο λέξεις χρησιμοποιηθούν για την ενεργητική πλευρά του αδικήματος, είχε διευκρινιστεί στην Έκθεση Αξιολόγησης (βλέπε παράγραφο 109) ότι οι δύο αυτές λέξεις αποδίδουν στα ελληνικά και τα τρία στοιχεία που απαιτούνται από τη Συνθήκη. Μια άλλη βελτίωση στη διατύπωση του αδικήματος αυτού είναι η συμπερίληψη των τρίτων δικαιούχων στην παράγραφο για την ενεργητική δωροδοκία μελών συνελεύσεων. Η αναφορά αυτή απουσιάζει, ωστόσο, από την παράγραφο για την παθητική δωροδοκία. Λείπουν, επίσης, η αναφορά σε μεσάζοντες, τόσο στην ενεργητική όσο και στην παθητική πλευρά του αδικήματος, έστω και αν η παράγραφος 1 του σχεδίου του Άρθρου 126, η οποία ασχολείται με τη δωροδοκία του Προέδρου της Δημοκρατίας, υπουργών και δημάρχων, δεν περιέχει ρητή αναφορά σε μεσάζοντες.

26. Όσον αφορά στο εύρος των ενεργειών / παραλείψεων του δωρολήπτη που καλύπτονται από το αδίκημα, η GRECO παρατηρεί ότι καμία αλλαγή δεν θα ισοδυναμούσε με το τρέχον αδίκημα, δεδομένου ότι θα κάλυπτε μόνο «*σχετικά με εκλογή ή ψηφοφορία που διενεργείται από τη Βουλή, ή το συμβούλιο τοπικής αυτοδιοίκησης [...] ή επιτροπή τους*», το γεγονός «*να μην λάβει μέρος στην εκλογή ή στην ψηφοφορία*» ή «*για να ψηφίσει με ορισμένο τρόπο.*» Όπως ήδη σημειώνεται στην Έκθεση Αξιολόγησης (βλέπε παράγραφο 113), η ποινικοποίηση αυτή είναι πολύ στενή, καθώς θα άφηνε ακάλυπτες περιπτώσεις κατά τις οποίες τα μέλη των δημοσίων συνελεύσεων ενεργούν εντελώς εκτός του αντικειμένου των αρμοδιοτήτων τους. Η GRECO υπογραμμίζει, συναφώς, ότι η κάλυψη ενός τόσο ευρέος φάσματος πράξεων απαιτείται πράγματι από τη Συνθήκη, δεδομένου ότι η παράγραφος 46 της Εισηγητικής Έκθεσης της Συνθήκης εξηγεί ότι η ουσία του αδικήματος της δωροδοκίας του Άρθρου 4 της Συνθήκης είναι πανομοιότυπη με εκείνη που ορίζεται στα Άρθρα 2 και 3 για τη δωροδοκία δημοσίων υπαλλήλων. Η GRECO καλεί τις ελληνικές αρχές να προβούν σε περαιτέρω αλλαγές στο σχέδιο του Άρθρου 126 του νέου Ποινικού Κώδικα, προκειμένου αυτό να συμβαδίζει πλήρως με τη σύσταση.

27. Η GRECO καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η σύσταση ν έχει υλοποιηθεί εν μέρει.

Σύσταση νι.

28. Η GRECO πρότεινε να διενεργηθεί ορθή αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των διατάξεων που αφορούν στη δωροδοκία και την προσφορά για άσκηση επιρροής.
29. Οι ελληνικές αρχές αναφέρουν ότι η αξιολόγηση αυτή δεν έχει διενεργηθεί, δεδομένου ότι οι διατάξεις για τη δωροδοκία και την προσφορά για άσκηση επιρροής θα αλλάξουν στο μέλλον.
30. Η GRECO λαμβάνει υπόψη τις πληροφορίες που δόθηκαν και τονίζει ότι η αξιολόγηση που ζητήθηκε είναι, σε μεγάλο βαθμό, ανεξάρτητη από την πραγματική διατύπωση των σχετικών αδικημάτων. Όπως τονίζεται στην Έκθεση Αξιολόγησης (βλέπε παράγραφο 115), η αποτελεσματική εφαρμογή του νόμου εξακολουθεί να αποτελεί ζήτημα ανησυχίας στην Ελλάδα, με τη δίωξη και την εκδίκαση των αδικημάτων διαφθοράς να σημειώνουν μεγάλες καθυστερήσεις, παραμένοντας παθητικές και οδηγώντας σε μια διαδεδομένη εντύπωση ατιμωρησίας. Μεταξύ των λόγων που αναφέρονται στην έκθεση, η απουσία αποτελεσματικών μηχανισμών ελέγχου στη δημόσια διοίκηση, η έλλειψη επαρκών αποδεικτικών στοιχείων, η οργάνωση των αρχών επιβολής του νόμου και η υπερβολική βραδύτητα του συστήματος της δικαιοσύνης, σχετίζονται με πολύ ευρύτερα θέματα, από την ίδια τη νομοθεσία. Η αξιολόγηση που απαιτείται από τη σύσταση θα μπορούσε - και θα πρέπει -, επομένως, να διενεργηθεί, παράλληλα με τη μεταρρύθμιση του Ποινικού Κώδικα, προκειμένου να προωθηθεί η αποτελεσματική εφαρμογή του κειμένου αυτού, όταν εγκριθεί.
31. Η GRECO καταλήγει στο συμπέρασμα ότι σύσταση νί δεν έχει υλοποιηθεί.

Σύσταση vii.

32. Η GRECO πρότεινε να διασφαλιστεί ότι η δωροδοκία αλλοδαπών δημοσίων υπαλλήλων, δικαστών, μελών δημοσίων συνελεύσεων, διαιτητών και ενόρκων θα ποινικοποιηθεί, όσον αφορά στους δωρολήπτες από οποιοδήποτε τρίτο Κράτος, σύμφωνα με τα Άρθρα 5 και 6 της Συνθήκης Ποινικού Δικαίου (ETS 173) και τα Άρθρα 4 και 6 του Πρόσθετου Πρωτοκόλλου της (ETS 191).
33. Οι ελληνικές αρχές αναφέρονται στα Άρθρα 126.5, 137.3 και 159.3 του νέου σχεδίου του Ποινικού Κώδικα, τα οποία θα ισχύουν για τη δωροδοκία αλλοδαπών δημοσίων υπαλλήλων, μελών δημοσίων συνελεύσεων, διαιτητών και ενόρκων, από οποιοδήποτε τρίτο Κράτος.
34. Η GRECO χαιρετίζει το γεγονός ότι, σύμφωνα με τα σχέδια Άρθρων του νέου Ποινικού Κώδικα, η δωροδοκία θα ποινικοποιηθεί σε σχέση με τους δημοσίους υπαλλήλους τρίτων Κρατών και όχι μόνο για τους δημοσίους υπαλλήλους άλλων Κρατών-συμβαλλόμενων μερών

της Συνθήκης, όπως συμβαίνει σήμερα. Ωστόσο, παρατηρεί ότι το κείμενο των σχεδίων των Άρθρων υποβάλει την ποινικοποίηση αυτή σε έναν όρο αμοιβαιότητας, παρόμοιο με μια απαίτηση διττού αξιοποίνου, η οποία, ελλείψει μιας επιφύλαξης όπως αυτή που διατυπώθηκε από την Ελλάδα για το Άρθρο 17 της Συνθήκης, δεν είναι σύμφωνη με η Συνθήκη. Καλεί, συνεπώς, τις ελληνικές αρχές να καταργήσουν τον περιορισμό αυτό στο κείμενο του νέου σχεδίου του Ποινικού Κώδικα.

35. Η GRECO καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η σύσταση vii έχει υλοποιηθεί εν μέρει.

Σύσταση viii.

36. *Η GRECO πρότεινε να ποινικοποιηθεί η προσφορά για άσκηση επιρροής με ενοποιημένο τρόπο, διασφαλίζοντας ότι πληρούνται όλες οι απαιτήσεις του Άρθρου 12 της Συνθήκης Ποινικού Δικαίου για την Καταπολέμηση της Διαφθοράς (ETS 173), ιδίως όσον αφορά στα στοιχεία της ανάρμοστης επιρροής, της ενεργητικής πλευράς της προσφοράς για άσκηση επιρροής, της ζήτησης αθέμιτων οφελγημάτων, άυλων οφελγημάτων, τους διαμεσολαβητές και τους τρίτους δικαιούχους.*
37. Οι ελληνικές αρχές αναφέρουν ότι το Άρθρο 161 του σχεδίου του νέου Ποινικού Κώδικα ³ έχει ως στόχο να συμμορφωθεί με τη σύσταση, ποινικοποιώντας την προσφορά για άσκηση επιρροής, σύμφωνα με τη Συνθήκη.
38. Η GRECO λαμβάνει υπόψη τη διατύπωση του Άρθρου 161 του σχεδίου του νέου Ποινικού Κώδικα, το οποίο αντιπροσωπεύει βελτίωση ως προς την ποινικοποίηση της προσφοράς για άσκηση επιρροής. Εάν εγκριθεί στην τρέχουσα μορφή του, το νέο Άρθρο θα αντικαταστήσει, με μια μόνο διάταξη, τις δύο υφιστάμενες σχετικά με την προσφορά για άσκηση επιρροής, πράγμα που θα συνιστούσε ευπρόσδεκτη ενοποίηση. Αυτό το νέο Άρθρο θα καλύπτει την ενεργητική πλευρά της προσφοράς για άσκηση επιρροής, θα περιλαμβάνει το στοιχείο της ζήτησης αθέμιτου οφέλους, το οποίο λείπει από τις διατάξεις που ισχύουν σήμερα και θα αναφέρεται στη συμμετοχή ενός μεσάζοντα για την ενεργητική πλευρά του αδικήματος, στοιχεία που απαιτούνται από τη σύσταση. Ωστόσο, τα υπόλοιπα απαιτούμενα στοιχεία παραβλέπονται στο τρέχον σχέδιο του Άρθρου. Αυτό αναφέρεται στην επιρροή «αναρμοδίως και παρανόμως», η οποία αποτελεί έννοια περιοριστικότερη από εκείνη της «αθέμιτης επιρροής», ειδικά σε περιπτώσεις όπου ο ασκών την επιρροή δεν είναι δημόσιος υπάλληλος και δεν υποχρεούται να συμμορφώνεται με τους επίσημους κανονισμούς. Δεν καλύπτει άυλα οφέλη, δεδομένου ότι

αναφέρεται μόνο στο «μη οφειλόμενο οικονομικό όφελος». Η συμμετοχή ενός μεσάζοντα είναι απύουσα στην παθητική πλευρά του αδικήματος και το σχέδιο της διάταξης δεν αναφέρεται σε τρίτους δικαιούχους. Η GRECO καλεί, επομένως, τις ελληνικές αρχές να τροποποιήσουν περαιτέρω το Άρθρο 161 του νέου σχεδίου του Ποινικού Κώδικα, προκειμένου αυτό να συμμορφωθεί πλήρως με το Άρθρο 12 της Συνθήκης.

39. Η GRECO καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η σύσταση viii έχει υλοποιηθεί εν μέρει.

Σύσταση ix.

40. *Η GRECO πρότεινε (i) να παραμείνει υπό εξέταση η εφαρμογή των διατάξεων σχετικά με τον ειδικό υπερασπιστικό ισχυρισμό της ειλικρινούς μεταμέλειας, προκειμένου να διαπιστωθεί η ενδεχόμενη χρήση και κατάχρηση αυτού του ισχυρισμού, κατά την έρευνα και τη δίωξη της διαφθοράς και, ενδεχομένως, να ληφθούν κατάλληλα μέτρα, (ii) να καταργηθούν οι διατάξεις σχετικά με την αυτόματη επιστροφή των δώρων στο δωροδοκούντα.*

41. Η ελληνικές αρχές αναφέρουν ότι το Άρθρο 236, παράγραφος 3 και το Άρθρο 237, παράγραφος 4 του Ποινικού Κώδικα, καθώς και το πέμπτο Άρθρο του Νόμου 3560/2007, το οποίο ασχολείται με την ειλικρινή μεταμέλεια των δημόσιων υπαλλήλων, των δικαστικών λειτουργών και την ειλικρινή μεταμέλεια στον ιδιωτικό τομέα αντίστοιχα, καταργήθηκαν με το Άρθρο 22, εδάφιο γ του Νόμου 3849/2010 (ΦΕΚ 80/26-5-2010).

42. Η GRECO σημειώνει με ικανοποίηση την κατάργηση όλων των σχετικών διατάξεων για την ειλικρινή μεταμέλεια.

43. Η GRECO καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η σύσταση ix έχει υλοποιηθεί ικανοποιητικά.

Σύσταση x.

44. *Η GRECO πρότεινε να καταργηθεί η ειδική παραγραφή για τη δίωξη των μελών της κυβέρνησης και των πρώην μελών της κυβέρνησης.*

45. Οι ελληνικές αρχές αναφέρουν ότι η συμμόρφωση με τη σύσταση αυτή θα απαιτούσε αλλαγή του Συντάγματος, δεδομένου ότι οι διατάξεις σχετικά με την παραγραφή της δίωξης των μελών της κυβέρνησης και των πρώην μελών της κυβέρνησης απορρέουν απευθείας από αυτό. Μεταρρύθμιση του Συντάγματος δεν είναι δυνατή πριν το 2013.

46. Ωστόσο, οι αρχές προσθέτουν ότι, ανταποκρινόμενοι στη αυξανόμενη δημόσια αγανάκτηση, πολλοί εισαγγελείς έχουν προσπαθήσει να παρακάμψουν το εμπόδιο της ειδικής παραγραφής, ασκώντας δίωξη σε μερικούς πρώην υπουργούς, για νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και ψευδείς δηλώσεις περιουσιακών στοιχείων.
47. Η GRECO λαμβάνει υπόψη με ενδιαφέρον τις πληροφορίες σχετικά με την απαγγελία κατηγορίας εις βάρος ορισμένων πρώην υπουργών, για τα αδικήματα της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και της ψευδούς δήλωσης περιουσιακών στοιχείων. Ωστόσο, η πληροφορία αυτή υπογραμμίζει, επίσης, ότι η ειδική παραγραφή είναι ακόμα σε ισχύ και ότι εξακολουθεί να αποτελεί εμπόδιο για τη δίωξη μελών της κυβέρνησης και πρώην μελών της κυβέρνησης για τα αδικήματα της δωροδοκίας, όπως παραδέχονται και οι ίδιες οι ελληνικές αρχές.
48. Η GRECO καταλήγει στο συμπέρασμα ότι σύσταση x δεν έχει υλοποιηθεί.

Σύσταση xi.

49. Η GRECO πρότεινε να τροποποιηθεί η ισχύουσα νομοθεσία ώστε να αποκλείει ρητά την εφαρμογή του Άρθρου 30 (2) του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας, σχετικά με την αναβολή ή την αναστολή της δίωξης «πολιτικών πράξεων» και «αδικημάτων μέσω των οποίων μπορούν να διαταραχθούν οι διεθνείς σχέσεις του Κράτους», για όλα τα αδικήματα δωροδοκίας ημεδαπών και αλλοδαπών.
50. Οι ελληνικές αρχές, αναφέρουν ότι, σύμφωνα με το Άρθρο 2 του ν. 2656/1998, όπως τροποποιήθηκε με το Άρθρο 2, παρ. 4 του νόμου 3666/2008, αποκλείεται η εφαρμογή του Άρθρου 30, παράγραφος 2 του Κώδικα Ποινικής Δικονομίας σε σχέση με τη δωροδοκία αλλοδαπών δημοσίων υπαλλήλων σε διεθνείς επιχειρηματικές συναλλαγές.
51. Η GRECO παρατηρεί ότι οι πληροφορίες που ανέφεραν οι ελληνικές αρχές δεν είναι νέες και ότι έχουν ήδη επισημανθεί στην Έκθεση Αξιολόγησης (παράγραφος 120). Καμία ενέργεια δεν φαίνεται να έχει γίνει προκειμένου να υπάρξει ανταπόκριση στη σύσταση.
52. Η GRECO καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η σύσταση xi δεν έχει υλοποιηθεί.

Θεματική Ενότητα II: Διαφάνεια της Χρηματοδότησης των Πολιτικών Κόμματος

53. Υπενθυμίζεται ότι η GRECO, στην Έκθεση Αξιολόγησής της, απηύθυνε 16 συστάσεις προς την Ελλάδα σε σχέση με τη Θεματική Ενότητα II. Η συμμόρφωση με τις συστάσεις αυτές εξετάζεται στη συνέχεια.

Συστάσεις i-xvi.

54. Η GRECO πρότεινε να επεκταθεί η περίοδος οικονομικών αναφορών η οποία ισχύει για τις προεκλογικές εκστρατείες, έτσι ώστε η οικονομική δραστηριότητα κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής να καταγράφεται με ακρίβεια και πληρότητα (σύσταση i),
- (i) να καταργηθεί η δυνατότητα χρήσης ανώνυμων κουπονιών για δωρεές σε πολιτικά κόμματα, συνασπισμούς και υποψηφίους και (ii) να θεσπιστεί απαίτηση όλες οι δωρεές, οι οποίες υπερβαίνουν ένα ορισμένο όριο, προς πολιτικά κόμματα και συνασπισμούς και, ενδεχομένως, υποψηφίους στις εκλογές, να πραγματοποιούνται μέσω τραπεζικού εμβάσματος (σύσταση ii),
 - να ληφθούν κατάλληλα μέτρα προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα δάνεια που χορηγούνται σε πολιτικά κόμματα, συνασπισμούς και υποψηφίους δεν θα χρησιμοποιούνται για την παράκαμψη των κανονισμών πολιτικής χρηματοδότησης, ιδίως διαπιστώνοντας αν τα δάνεια εξοφλούνται σύμφωνα με τους όρους με τους οποίους χορηγήθηκαν (σύσταση iii),
 - να διασφαλιστεί ότι όλα τα αγαθά και οι υπηρεσίες που παρέχονται σε είδος προς πολιτικά κόμματα, συνασπισμούς, μέλη του ελληνικού και του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και προς υποψηφίους σε εκλογές (πλην της εθελοντικής εργασίας από μη-επαγγελματίες) θα προσδιορίζονται σωστά και θα καταγράφονται πλήρως, στην αγοραία αξία τους, τόσο ως όσον αφορά στις λειτουργικές δραστηριότητες των κομμάτων και συνασπισμών, όσο και όσον αφορά στις προεκλογικές εκστρατείες (σύσταση iv),
 - να απεικονίζεται σωστά στους κομματικούς λογαριασμούς η αξία των υπηρεσιών που παρέχονται από δημόσιους υπαλλήλους οι οποίοι αποσπώνται για την παροχή συνδρομής προς μέλη του ελληνικού ή του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και να βεβαιώνεται ότι οι πληροφορίες αυτές είναι άμεσα διαθέσιμες στο κοινό (σύσταση v),
 - να αυξηθεί η διαφάνεια των λογαριασμών και των δραστηριοτήτων των οντοτήτων που σχετίζονται, άμεσα ή έμμεσα, με πολιτικά κόμματα, ή είναι, με άλλο τρόπο, υπό τον έλεγχό τους (σύσταση vi),

- να θεσπιστούν απαιτήσεις για την έγκαιρη δημοσίευση των ιδιωτικών δωρεών προς πολιτικά κόμματα, συνασπισμούς και υποψηφίους, πάνω από ένα ορισμένο όριο (σύσταση vii),
- να αυξηθεί σημαντικά η διαφάνεια της χρηματοδότησης των προεκλογικών εκστρατειών, ιδίως (i) καθιστώντας εμφανή την οικονομική υποστήριξη από πολιτικά κόμματα και συνασπισμούς προς υποψηφίους σε δημοτικές και περιφερειακές εκλογές και (ii) θεσπίζοντας απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων και δημοσίευσης για όλους τους υποψηφίους των εκλογών ή τους καταλόγους των υποψηφίων, σε όλα τα επίπεδα (σύσταση viii),
- να διευκολυνθεί η εύκολη πρόσβαση του κοινού σε δημοσιευμένες πληροφορίες σχετικά με τη χρηματοδότηση των πολιτικών κομμάτων και των προεκλογικών εκστρατειών (σύσταση ix),
- να διασφαλιστεί ο ανεξάρτητος έλεγχος όσον αφορά στα πολιτικά κόμματα που υποχρεούνται να τηρούν βιβλία και λογαριασμούς (σύσταση x),
- να ενισχυθεί σημαντικά η ανεξαρτησία της Επιτροπής Ελέγχου έναντι των πολιτικών κομμάτων και συνασπισμών (σύσταση xi),
- να διασφαλιστεί μια ουσιαστικότερη και συνεχής παρακολούθηση των οικονομικών εγγράφων των πολιτικών κομμάτων, συνασπισμών και υποψηφίων (σύσταση xii),
- (i) να διασφαλιστεί η δημοσίευση και η εύκολη πρόσβαση του κοινού στις εκθέσεις της Επιτροπής Ελέγχου, συμπεριλαμβανομένων και των προσαρτημάτων που περιέχουν τις εκθέσεις των ορκωτών ελεγκτών, και (ii) να θεσπιστεί η δυνατότητα, για τα μέλη της Επιτροπής Ελέγχου, να εκφράζουν και να δημοσιεύουν δισταμένες ή μειοψηφικές απόψεις σχετικά με την έκθεση της Επιτροπής (σύσταση xiii),
- να διασφαλιστεί ότι οι φάκελοι θα μπορούν να ανοίγουν εκ νέου, όταν έρχονται στο φως νέες πληροφορίες και να τροποποιηθούν οι κανόνες σχετικά με την τήρηση των οικονομικών εγγράφων από κόμματα, συνασπισμούς, υποψηφίους, καθώς και από την ίδια την Επιτροπή Ελέγχου, κατά περίπτωση (σύσταση xiv),
- να διασφαλιστεί ότι η πολιτική χρηματοδότηση σε υπο-εθνικό επίπεδο θα αποτελεί αντικείμενο ελέγχου από ανεξάρτητο και αποτελεσματικό μηχανισμό ελέγχου, κατά προτίμηση υπό την επίβλεψη της Επιτροπής Ελέγχου (σύσταση xv),
- (i) να θεσπιστεί απαίτηση, έναντι της Επιτροπής Ελέγχου και των ελεγκτών, να αναφέρουν εικαζόμενες παραβιάσεις των κανόνων σχετικά με την πολιτική χρηματοδότηση προς τις αρχές επιβολής του νόμου και (ii) να διασφαλιστεί ότι ο μηχανισμός, με τον οποίο επιβάλλονται

κυρώσεις για παραβιάσεις των κανόνων πολιτικής χρηματοδότησης, λειτουργεί αποτελεσματικά στην πράξη (σύσταση xvi).

55. Οι ελληνικές αρχές εξηγούν ότι καταρτίζεται από το Υπουργείο Εσωτερικών ένα σχέδιο νόμου για τη συμμόρφωση με τις συστάσεις της GRECO. Ωστόσο, λόγω της τρέχουσας πολιτικής και οικονομικής κατάστασης στην Ελλάδα, η κύρια εντολή της πρώην ελληνικής κυβέρνησης, η οποία υποστηρίχθηκε από ένα συνασπισμό πολιτικών κομμάτων, ήταν να ασχοληθούν με τα πιο επείγοντα οικονομικά και διοικητικά θέματα που απορρέουν από την κρίση. Ως εκ τούτου, όλες οι νομοθετικές εργασίες που δεν σχετίζονταν με τα θέματα αυτά τέθηκαν σε αναμονή, μέχρι τις εκλογές του Μαΐου 2012. Όπως εξηγείται στην παράγραφο 7, αναμένεται ότι το νομοθετικό έργο θα συνεχιστεί μετά τις εκλογές της 17ης Ιουνίου 2012 και το σχηματισμό νέας κυβέρνησης, στις 20 Ιουνίου 2012.
56. Η GRECO λαμβάνει υπόψη τις πληροφορίες που δόθηκαν και καταλήγει στο συμπέρασμα ότι οι συστάσεις i-xvi δεν έχουν υλοποιηθεί.

III. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

57. **Ενόψει των ανωτέρω, η GRECO καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η Ελλάδα έχει εφαρμόσει ικανοποιητικά ή αντιμετωπίσει με ικανοποιητικό τρόπο μόνο μία από τις είκοσι επτά συστάσεις που περιέχονται στην Έκθεση του Τρίτου Γύρου Αξιολόγησης.** Όσον αφορά στη Θεματική Ενότητα I - Ποινικοποιήσεις, η σύσταση ix έχει υλοποιηθεί ικανοποιητικά, οι συστάσεις i, iv, v, vii και viii έχουν υλοποιηθεί εν μέρει και οι συστάσεις ii, iii, vi, x και xi δεν έχουν υλοποιηθεί. Όσον αφορά στο Θεματική Ενότητα II - Διαφάνεια της Χρηματοδότησης των Πολιτικών Κομμάτων, καμία από τις συστάσεις (i-xvi) δεν έχει υλοποιηθεί.
58. Οι πληροφορίες που δόθηκαν από τις ελληνικές αρχές υποδηλώνουν, σαφώς, ότι η διαδικασία υλοποίησης όλων των συστάσεων που εκδόθηκαν στο πλαίσιο της Έκθεσης του Τρίτου Γύρου Αξιολόγησης είναι ακόμα στα αρχικά της στάδια, όσον αφορά στη Θεματική Ενότητα I και έχει μόλις αρχίσει, όσον αφορά στη Θεματική Ενότητα II. Η μόνη θετική εξέλιξη σχετίζεται με την κατάργηση του ειδικού υπερασπιστικού επιχειρήματος της ειλικρινούς μεταμέλειας. Ακόμη και αν αυτή η σχεδόν παντελής έλλειψη συγκεκριμένων αποτελεσμάτων μπορεί να είναι κατανοητή, δεδομένης της δύσκολης κατάστασης στην Ελλάδα και του γεγονότος ότι η προηγούμενη κυβέρνηση είχε περιορισμένη μόνο εντολή, είναι εντυπωσιακό το γεγονός ότι δεν έχει

καταγραφεί καμία πρόοδος, ούτε όσον αφορά στις λίγες προτάσεις που δεν απαιτούν, κατ' ανάγκη, αλλαγή του νόμου. Η GRECO προτρέπει τις αρχές να καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να δώσουν ιδιαίτερη προσοχή σε κάθε μία από τις συστάσεις και στην τρέχουσα έκθεση, προκειμένου να βελτιωθεί, στο μέτρο του δυνατού στην παρούσα κατάσταση, το επίπεδο συμμόρφωσής τους.

59. Ενόψει των ανωτέρω, GRECO καταλήγει, επομένως, στο συμπέρασμα ότι το τρέχον, πολύ χαμηλό, επίπεδο συμμόρφωσης με τις συστάσεις είναι «συνολικά ικανοποιητικό» κατά την έννοια του Άρθρου 31, παράγραφος 8.3 του Κανονισμού Διαδικασιών. Η GRECO αποφασίζει, επομένως, να εφαρμόσει το Άρθρο 32 που αφορά στα μέλη τα οποία διαπιστώνεται ότι δεν έχουν συμμορφωθεί με τις συστάσεις που περιέχονται στην έκθεση αμοιβαίας αξιολόγησης, και ζητά από την επικεφαλής της ελληνικής αντιπροσωπείας να υποβάλει έκθεση σχετικά με την πρόοδο υλοποίησης των εκκρεμών συστάσεων (δηλαδή των συστάσεων i-viii, x και xi της Θεματικής Ενότητας I, και των συστάσεων i-xvi της Θεματικής Ενότητας II), το συντομότερο δυνατό, το αργότερο, όμως, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2012, σύμφωνα με την παράγραφο 2 (i) του εν λόγω κανόνα.
60. Τέλος, η GRECO καλεί τις ελληνικές αρχές να εγκρίνουν, το συντομότερο δυνατό, τη δημοσίευση της έκθεσης, να μεταφράσουν την έκθεση στην εθνική γλώσσα και να δημοσιοποιήσουν τη μετάφραση αυτή.

Υποσημειώσεις

¹ Άρθρο 137 - Δωροδοκία δικαστικών λειτουργών

1. Εκείνος που καλείται κατά το νόμο να εκτελέσει δικαστικά καθήκοντα ή ο διαιτητής, αν ζητεί ή λαμβάνει άμεσα ή μέσω τρίτου, για τον εαυτό του ή για άλλον, οποιαδήποτε ωφελήματα που δεν δικαιούται ή αποδέχεται την υπόσχεση παροχής τέτοιων ωφελημάτων, για ενέργειά του ή παράλειψη, μελλοντική ή ήδη τελειωμένη, που ανάγεται στην εκτέλεση των καθηκόντων του κατά την απονομή της δικαιοσύνης, τιμωρείται με φυλάκιση από πέντε ως δέκα έτη και χρηματική ποινή τουλάχιστον 160 μονάδων.

2. Με φυλάκιση από τρία ως πέντε έτη και χρηματική ποινή ως 220 μονάδες τιμωρείται και όποιος για τον πιο πάνω σκοπό υπόσχεται ή παρέχει στα πρόσωπα της προηγούμενης παραγράφου ή σε οικείο τους, άμεσα ή μέσω τρίτου, τέτοια ωφελήματα. Με φυλάκιση ως πέντε έτη τιμωρείται και ο διευθυντής επιχείρησης ή το πρόσωπο που έχει την εξουσία λήψης αποφάσεων ή ελέγχου σε επιχείρηση, σε περίπτωση που δεν εμποδίζει πρόσωπο το οποίο τελεί υπό τις εντολές του να τελέσει προς όφελος της επιχείρησης την πράξη του προηγούμενου εδαφίου.

3. Οι διατάξεις των προηγούμενων παραγράφων εφαρμόζονται και όταν οι πράξεις τελούνται από ή προς: α) μέλη του Δικαστηρίου ή του Ελεγκτικού Συνεδρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, β) όσους ασκούν δικαστικά καθήκοντα ή καθήκοντα διαιτητή σε διεθνή δικαστήρια των οποίων η δικαιοδοσία είναι αποδεκτή από την Ελλάδα ή γ) δικαστές, ενόρκους ή διαιτητές άλλων Κρατών σχετικά με την άσκηση των δικαστικών τους καθηκόντων, υπό τον όρο της αμοιβαιότητας. Στις περιπτώσεις αυτές οι ελληνικοί Ποινικοποιήσεις νόμοι εφαρμόζονται όταν: α) συντρέχουν οι όροι του Άρθρου 5, β) η πράξη τελείται στην αλλοδαπή από ή προς ημεδαπό, ακόμα κι αν δεν είναι αξιόποινη κατά τους νόμους της χώρας όπου τελέστηκε ή γ) η πράξη τελείται στην αλλοδαπή από υπάλληλο οργάνου ή οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχει την έδρα του στην Ελλάδα.

4. Η διάταξη του Άρθρου 162 έχει υλοποίηση και στα εγκλήματα του Άρθρου αυτού.

² Άρθρο 126

1. Όποιος υπόσχεται ή παρέχει στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας ή εκείνον που ασκεί την προεδρική εξουσία, τον Πρωθυπουργό ή μέλος της Κυβέρνησης, τον περιφερειάρχη ή το δήμαρχο, άμεσα ή μέσω άλλου, οποιαδήποτε ωφελήματα που δεν δικαιούται για τον εαυτό του ή για άλλον, για ενέργεια ή παράλειψή του μελλοντική ή ήδη τελειωμένη, που ανάγεται στα καθήκοντά του ή

αντίκειται σε αυτά, τιμωρείται με φυλάκιση από τρία ως πέντε έτη και χρηματική ποινή ως 220 μονάδες.

2. Με την ίδια ποινή τιμωρείται όποιος σχετικά με εκλογή ή ψηφοφορία που διενεργείται από τη Βουλή, ή το κατά το Άρθρο 124 παράγραφος 2 συμβούλιο τοπικής αυτοδιοίκησης ή επιτροπή τους, υπόσχεται ή παρέχει σε μέλος των πιο πάνω σωμάτων ή των επιτροπών τους οποιαδήποτε ωφελήματα που δεν δικαιούνται, για τον εαυτό του ή για άλλον, για να μην λάβει μέρος στην εκλογή ή στην ψηφοφορία ή για να ψηφίσει με ορισμένο τρόπο.

3. Με φυλάκιση ως πέντε έτη, αν η πράξη δεν τιμωρείται βαρύτερα, τιμωρούνται και οι διευθυντές επιχειρήσεων ή πρόσωπα που έχουν την εξουσία λήψης αποφάσεων ή ελέγχου σε επιχειρήσεις σε περίπτωση που δεν εμποδίζουν πρόσωπο που τελεί υπό τις εντολές τους να τελέσει προς όφελος της επιχείρησης πράξη των προηγούμενων παραγράφων.

4. Με φυλάκιση από πέντε ως δέκα έτη και χρηματική ποινή τουλάχιστον 160 μονάδων τιμωρούνται ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ή εκείνος που ασκεί την προεδρική εξουσία, ο Πρωθυπουργός, τα μέλη της Κυβέρνησης, οι βουλευτές, ο περιφερειάρχης, ο δήμαρχος ή τα μέλη των κατά το Άρθρο 124 παράγραφος 2 συμβουλίων ή των επιτροπών τους, οι οποίοι δέχονται την παροχή ή υπόσχεση ωφελημάτων που δεν δικαιούνται ή απαιτούν τέτοια για τις πράξεις που αναφέρονται στις προηγούμενες παραγράφους. Η αμετάκλητη καταδίκη, στην περίπτωση αυτή, συνεπάγεται αυτοδικαίως έκπτωση από τη δημόσια θέση που κατέχει ο δράστης.

5. Οι διατάξεις των προηγούμενων παραγράφων εφαρμόζονται και όταν η πράξη τελείται από ή προς: α) μέλη κοινοβουλευτικών συνελεύσεων διεθνών ή υπερεθνικών οργανισμών στους οποίους η Ελλάδα είναι μέλος, β) μέλη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου ή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ή γ) μέλη του Κοινοβουλίου ή οποιουδήποτε συμβουλίου τοπικής αυτοδιοίκησης άλλου Κράτους, υπό τον όρο της αμοιβαιότητας. Στις περιπτώσεις αυτές οι ελληνικοί Ποινικοποιηθείσες νόμοι εφαρμόζονται όταν: α) συντρέχουν οι όροι του Άρθρου 5, β) η πράξη τελείται στην αλλοδαπή από ή προς ημεδαπό, ακόμα κι αν δεν είναι αξιόποινη κατά τους νόμους της χώρας όπου τελέστηκε ή γ) η πράξη τελείται στην αλλοδαπή από υπάλληλο οργάνου ή οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχει την έδρα του στην Ελλάδα.

6. Η διάταξη του Άρθρου 162 έχει υλοποίηση και στα εγκλήματα του Άρθρου αυτού.

³ Άρθρο 161 - Προσφορά για άσκηση επιρροής

1. Όποιος υπόσχεται ή παρέχει, άμεσα ή μέσω τρίτου, οποιοδήποτε μη οφειλόμενο οικονομικό όφελος σε οποιονδήποτε ισχυρίζεται ή επιβεβαιώνει ότι μπορεί αναρμοδίως και παρανόμως να ασκήσει επιρροή στα πρόσωπα των Άρθρων 126, 137 και 159 για την τέλεση ή παράλειψη οποιασδήποτε από τις αναφερόμενες σε αυτά πράξεις, ως αντάλλαγμα για την επιρροή του αυτή, τιμωρείται: α) με φυλάκιση από ένα ως πέντε έτη και χρηματική ποινή ως 220 μονάδες αν αναφέρεται στα πρόσωπα των Άρθρων 126 και 137 και β) με φυλάκιση ως δύο έτη και χρηματική ποινή ως 120 μονάδες, αν αναφέρεται στα πρόσωπα του Άρθρου 159.

2. Με τις ίδιες ποινές τιμωρείται και εκείνος που ζητεί ή λαμβάνει το οικονομικό όφελος ή αποδέχεται την υπόσχεσή του ως αντάλλαγμα για την επιρροή του αυτή.

Ακριβής μετάφραση του Αγγλικού πρωτότυπου εγγράφου.

Αθήνα, 27 Αυγούστου 2013

Ο μεταφραστής, Στέφανος Τέφος